



CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, num. 20, botiga.  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre Espanya, 8 rals, Cuba y Puerto-Rico, 16 rals, Estranger, 18 rals.



### UNA GATADA.

**A**QUESTA vegada han anat al teatro de l' Opera los cantants que soLEN produhir galls extrangers, los han deixat l' escena per ells tots sols, y 'ls senyors libre-cambistas han cantat una ópera vella ab variaCIONS novas, titolada «La salvació d' Espanya».

Ab més ó ménos discordàncies y trasposicions de tò, contradint l' un lo que deya l' altre molts cops sense adonar-se'n, y sent tots ells igualment aplaudits per las nutridas legions dels alabarderos, los eloquèntissims oradors han tret la recepta dels discursos carregats d' efectes brillants y de paraules bonicas, y la treballadora Catalunya ha sortit de las sèves mans feta un estròp. Perquè? Qui sab Mare de Déu! Potser perque Catalunya treballa y progressa, y si a' n' ells lo treball no 'ls agrada gayre, lo progrés de Catalunya 'ls fá mal d' ulls.

Fins are havian dividit als homes en dugas cas-  
tas: la dels homes que produheixen y la dels ho-  
mes que consumen.

Los productors eran en lo seu concepte uns es-  
plotadors, perque per vendre més car demanen  
aduanas. Los consumidores en canvi eran dignes  
de compassió, per lo molt que 'ls productors los  
esplotan. Com si fos possible produhir sense con-  
sumir! Com si fos possible consumir sense pro-  
dubar!

Le consumidor que no produceix es un membre  
inútil de la societat. Al arbre que al mitj de un  
camp no dona fruit se'l arrenca, perque no priva  
la creixensa del blat humil, xuclantse tota la vir-  
tut de la terra.

Libre cambi! Aquesta es la sèva aspiració. Aquí  
produhim car y al extranger produheixen barato. Vinga donchs l' extranger, y 'ls treballa-  
dors d' aquí que 's morin. Hi ha res més natural?  
No més se presenta una dificultat: que quan los  
treballadors d' aquí s' haurán mort de gana y 'ls  
consumidores no tinguin un quartó, llavors no hi  
haurà articles de casa nostra, ni 'n vindrán de  
fora, los uns perque no podrém produhirlos, y 'ls  
altres perque no podrém comprarlos.

Y l' libre-cambi absolut nos posará al nivell dels  
pobles salvajes, que per casualitat son los únichs,  
que per are practican aquestas brillants teorías.

Pero ells han trobat un remey molt senzill com  
tots los seus remeys.

Ecls han vist que 'l ví pujava de prèu, y han dit:  
—Ja tenim una producció que ningú 'ns la dis-  
puta. Fabricants, pleguen les fàbrics, industrials  
deixeus d' industrias, pagesos no sembréu més  
blat, treballadors de totes menes agafen l' aixada  
y tots á la vinya.

L' Espanya de cap á cap ha de ser una vinya  
continua. Tenim de fer una mar de ví. Quan la  
tindrém, esborrarém las fronteras, arrasarém las  
aduanas, y emborratxarém al mon. Llavors vin-  
drán los inglesos y per un porró de ví 'ns darán  
una pessa de panyo, vindrán los francesos y per  
un patró 'ns darán un barret y unas boîas, vin-  
drán los italians, y per una copa de Jerez cantarán  
un' opera. Y 'ls Estats Units nos enviarán blats,  
y Bèlgica 'ns enviará premsas y màquinas per  
elaborar lo most, y Espanya quedará convertida  
en la taberna del univers.

—Ja 'u veuhens, deyan ells inflats de satisfac-  
ció: are que no digan que no més defensém los  
interessos dels consumidores. També defensém als  
productors de ví.

No, no es cert: al defensar la vinya exclusiva-  
ment defensam a un consumidor, més consumidor  
que ningú. ¿Sabéu qui es aquest consumidor? La  
filoxera.

Jo voldria que aquests eloquènts oradors, dei-  
xantse de discursos y agafant l' eyna per donar  
un bon exemple a tothom, se 'n anessin per  
aqueells alrededors de Madrid tant pelats y tant  
tristes, y 'ls plantessin de ceps. Jo voldria que  
probessin de cavar, podar y esmajencar, y llavors  
sabrian lo qu' es produhir, lo qu' es treballar, y  
potser se 'ls placaria una mica 'l bull de l' elo-  
quència y 's despertarien de aquest somni de ví  
que are 'ls persegueix per tot arréu...

¿Per qué no 'u fan?

Perque no hi ha cap més país al mon que conti-  
una reunio de sabis com los nostres.

Los libre-cambistas inglesos, primer que tot son  
inglesos: los libre-cambistas francesos, avants que  
tot son francesos: tots son patriotas: tots ells col-  
locan per sobre de las teorías los interessos del seu  
país. A Inglaterra no hi ha ví, y no obstant nos  
altres no podém ficarni per l' exorbitancia dels  
drets. En canvi aquí tenim manufactures, y 'ls  
nostres libre-cambistas, per compte de protegírlas  
y desarollarlas, volen que 'ls inglesos, que gra-  
cias a la protecció han arribat a un progrés extre-  
mat, se tirián sobre de las nostres y las arruinin,  
avants de que a copia d' esforsos y sacrificis pu-  
gan fer la creixensa.

Y si 'l treballador se queda sense un bossí de pà,  
que s' esperi, que mentres tant ja anirém plantant  
vinyas.

Avants declaravan la guerra del consumidor en  
contra del productor.

Avuy promouhen la guerra de la agricultura,  
contra l' industria; com si la agricultura y l' in-  
dustria no fossen dugas germanas bessonas, filles  
de la activitat humana.

L' industria que prén brassos de l' agricultura,

en canvi l' hi dona màquines, procediments, con-  
sum y riquesa.

Per ventura, ¿no valen més las terras al costat  
de una gran població industrial, que al mitj de las  
poblacions exclusivament agrícoles?

Y encare hi ha un' altre consideració.

Los libre-cambistas que parlan en nom de la  
llibertat, haurien de veure ahont es l' esperit li-  
beral.

En los poblets governats pels rectors, y esclavi-  
sats per un arcalde qualsevol, ó es en las grans  
poblacions industrials?

De segur que no s' han pres la pena de medi-  
tar-ho, ocupats en combinar párrafos d' efecte, per  
la seva culita de aplausos.

De modo que ni la pàtria, ni la llibertat tenen  
res que agrahir als autors de la *gatada* que 'l diu-  
menje passat va posarse en escena en lo teatro de  
l' Opera de Madrid.

Y encare hi ha un' altre consideració.

Los rectors de pobles de la província de Tarra-  
gona de tant primorosament com volia parlar lo  
català no deya més que disbarats.

L' altre dia desde dalt de la trona anunciava  
que 's faria una professió de las *Hijas de María*, y  
espliquent l' ordre ab que sortiria de l' Iglesia, y  
volent manifestar que las citades *Hijas de María*  
anirian separadas dels demés concurrents, digué:

—Las *Hijas de María* anirán d' apart.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Fins á la setmana entrant.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:

—Perdoni Frà Bruno, avuy es festa, y si cobra-  
va, 's condemnaria.

Un rector va encomenar á un pare predicador  
un sermó sobre l' observància de las festas.

Lo pare predicador desarrollá ab tant de calor  
aquest tema, que entre altres coses digué:

«Germans meus: los que treballan als dies de  
festa, estan condemnats.»

Després del sermó demandà la paga, y 'l rector  
l' hi digué:



**BATALLADAS**

ANRESA es la ciutat més afortunada d'Espanya. En la loteria de frares de totes menes que acaba de celebrarse, l'hi han tocat nada mènys que aquells valents premostratenses de Tarascó que vén fer tant valenta resistència a les forces reunides de la República francesa.

Una ganga com aquesta es digna d'enveja. Jo no més penso ab lo dia que toquin a treure'l's de aquí. Llavors no voldria res més, sino ser empressari del carril de Saragossa! Si se'n despatxaran de billets de *ida y vuelta*.

Una mala intel·ligència vā donar per resultat la dimissió del ministeri francès.

—Ha caygu! cridaven alguns reaccionaris plens de alegria.

Pero al endemà la Càmara vā desvaneix la mala intel·ligència donant als ministres un vot de confiança.

De manera que si l'ministeri vā caure, ab la cayguda no se l'hi ha dislocat res.

Y are camina perfectament.

L'espectacle de la prempsa perseguida es una cosa terrible.

Dias endarrera vā ser denunciat *Lo globo*.

Encare que l'periodista vaja en *globo*, per xò també l'agafan. La llei de imprenta es un canó que allarga molt.

La industria d'almanachs de paret cemensa a ser importantíssima y en poch temps se ha desarrullat prodigiosament y ab una gran baratura.

Dos cases de Barcelona son las que fabrican dit article en gran escala: lo Sr. Verdaguér y los senyors Llorens: totes dues se esmeran en la varietat de dibuixos correctes y formes elegants.

Si volen véure'l's, passin per la llibreria de Lopez Rambla, 20.

Are diuhen que tractan de deixar en suspens lo tech de Sevilla que 'n Romero Robledo tenia projectat.

¿Me vol creure a mí Sr. Balaguer? Cap a Sevilla faltà gent, y lo que s'havia de menjar en Romero Robledo s'ho menjà vosté.

Creguim a mí: l'hi serà més fàcil això que pèndre'l puesto en la taula del pressupuesto.

Al célebre *cura de Flix a Marsella* l'han agafat. ¡Pobre home! Era un sant varò, que aquí capitanejant una partida carlista, s'dedicava al banderisme, y que allà, no tenint, companys per exercir la seva carrera, s'entretenia fent passar moneda falsa.

Vels' hi aquí un capellà fals com la moneda qu'expenia.

Pero l's carlins no s'apuran per tant poca cosa: fregantla ab polvos de mirall, a una persona per dolenta que siga, la fan passar per bona.

A últims de la setmana passada ván desembarcar déu caputxins, los quals caputxins ván tirar Rambla amunt com si tal cosa, y un grup numeros darrera d'ells.

—Oh santa religio, deya un de aquests caputxins, que no entenia l'significat d'aquell grup. ¡On santa religio, que 'n tens de prestigi! Tothom te segueix.

Pero poch després comensavan los xiulets, y un altre caputxi deya:

—Això es la serpent del infern.

Un altre mitj sort exclamava dirigintse al del seu costat:

—Pare Joseph, me xiulan molt las orellas: me sembla que algú déu dir mal de nosaltres.

En aquell moment unes quantas patates voleyan per l'espai.

—Patatas no més? preguntava un senyor a la Rambla. Home, haurian de tirals'hi també algun bifech.

—Perdoni, deya un altre: l's caputxins no poden menjar carn.

Resultat, que si l's caputxins ván tenir lo valor de presentarse a la llum del sol, al mitj del dia, en plena Rambla y vestits de aquella manera, ai refugiarse a la Catedral, ván demostrar, que en

certs moments los retrògrados també ván de pressa.

Y are si vostés me preguntan, si jo condemno o aplaudeixo la conducta dels frares y la conducta del poble, l's diré que no aplaudeixo ni condemno res, o millor dit, que no m'embolico.

Si tingüés llibertat completa parlaria clà y català.

Ademés, si la llibertat de associació que 's dona als frares, se donés a totes las religions, a tots los partits polítics y a les classes obreras, llavors podríam invocar lo dret de cada hui.

Are 's tracta no més de privilegis, y l's privilegis nos repugnan.

Responent a las innumerables persones que continuaument acuden a la llibreria Espanyola sense explicar-se l'retràs que està experimentant lo número de la *Granizada* d'Apeles Mestres, correspondent al mes d'Octubre, debém fer constar qu'aquest retràs es degut exclusivament a haberse trasladat de local la imprenta de D. Joan Aleu, hon se tira aquest àlbum; debent afegir que per indemnizar al públic de la impaciencia ab qu'espera l'últim número, lo dissappevinet estarán de venta en la indicada llibreria los dos cuaderns corresponents a Octubre y Novembre.

Los hem vistos y podém assegurar que superan, si es possible, als anteriors. Al mateix temps s'està tirant una bonica cuberta al cromó per encuadernar aquest àlbum.

LA VEU DELS CORRESPONSALS.—Avis al clero de Balaguer. Contra lo terminantment prohibit lo segon dia de la festa major los Lluïsos y las Hires de Márta ván fer un ball dintre d'una casa particular. Aquests neos son com las baldufes: quan lo dimoni los embolica ab lo cordill de la tentació, també ballan.

A Vich lo dia 4 vā haberhi un robo en la Parroquia del Carme. Van desapareixer quatre calzers, las arracades de la Verge y l's diners que hi havia dintre de una caixeta de recull limosna. Y com que no hi ha mal que per be no vinga, la rector ha passat una papeleta als feligresos, enviant a recullir limosna, ab caixa tancada, per sustituir los objectes robats. Algú suposa que arreplegará diners per valor doble de lo que vā dessapareixer.

Los días 23 y 24 se celebrarà la festa major en Sant Climent de Llobregat. Los aficionats a divertirse hi trobarán dos embalats y un gran castell de focs artificials.

Ab moltíssim gust rectifiquem un suelto insertat en un dels passats números, que podia ofendre al rector de Gayà, del qual hem rebut los millors informes per personas de tot crèdit. A cada hui lo seu.

## LA FAMILIA CONSTITUCIONAL.

COMÈDIA EN QUATRE ACTES, REPRESENTADA AB EXIT DUITÓS EN LO «TEATRO D' ESPANYA».

ACTE PRIME.—(Un gran saló voltat d'flors y coronas y al bell mitj varijs persones menjant ab certa afició.)

—Senyors: ha arribat lo dia en que l's nostres bells ideals han pujat als llochs més alts, ¿no es això lo que s'volta?

—Sí, sí! L'Espanya ns aclama;

desde ara goberarem

y farém y desfàrem

lo que l'país nos reclama.

—Tot' ha de ser liberal...

—Això està clar ja s'suposa!

—La llibertat religiosa...

lo sufragi universal...

Molt bé: d'aquesta manera

es com los pobles avansan

y marxant més alcansen

la perfecció verdadera.

—Estém entesos ¿no es cert?

—Sí, sí, sí! Sempre endavant!

—No ns deixaréni ni un instant

mientras estém al poder?

—Si s'marxa ab sinceritat

per las vías del progrés,

seguirém tots sempre més.

—Donchs ¡viva la llibertat!

¡Viva la constitució!

del 69!—Sí, viva!

(S'abressa la comitiva,

y se'n van tots junts.—Telò.)

ACTE SEGON.—(Han passat uns quants anys desde l'primer la escena al mitj d'un carrer, molts paisans y algun soldat.)

—Ja ho veuen: la situació sembla que s'aguanta forta y ns clava als nassos la porra

perque no toquem turro.

—No 'n tocaréni? Ja venrà;

si ns siquém en tonterias,

si que 'n tindrém per molts días ans de poguer governar; pero si poquet a poch formém un partit formal, en Cánovas farà un salt y l'hi birlaréni lo lloch.

—Vol dir?—No cal pas duptarho: fém lo partit, démli nom, y en quatre mesos hi som.

—Donchs, desseguida ja probarho! —Ey! Ara d' aquí endavant no imitem als bullangueros; no hem de tenir fams ni fuers, ni havém d' esvalotar tant.

Ordre, quietut y concordia, actitud tranquila y mansa, sumisió, fe y esperança...

—Y obras de misericordia!

—Això serà la fusió y axis sols serém govern.

—Viva l'gran partit modern!

—Viva!—(Uns quants badalls.—Telò.)

ACTE TERS.—Flors, fullaraca, molts personatges; banquet com l'acte prim: en aquell s'han gratat tots la buixaca.)

—Lo que avuy aquí ns reuneix es sols la necessitat de deixà un camí trassat.

—Sí, sí! L'país ho exigeix.

—Que aquest govern que ara hi ha es periclos y dolent, estant y tant evident que no s'ha de demostrar.

—Es vritat!—Gracias a ell l'Espanya no té avuy dia ni llibertat, ni alegria, ni rals, ni xavos... ni pell.

—Molt ben dit!—Es hora ja de declarar a la nació que aquí té un partit milló que si vol la salvàra.

—Bravo, bravol! Bèn xafat!

—Nosaltres la farem viure deixant dir, deixant escriure, restablint la llibertat.

—L'Espanya ja coneix prou que ho sabém arreglar bè. Recordém que varem fer les lleys del seixanta nou. Ellas son l'ideal etern que ns ilumina l'camí:

—¿no es això vritat?—Sí, sí!

—Donchs l'guerra á mort al govern l'guerra á aquesta situació que té l'poble amodorrat, y viva la llibertat!

—Viva, viva!—(Critis.—Telò.)

ACTE QUART.—(Probablement durán darlo un altre rato, ab tot aquell aparato que requereix l'argument.

Tenint ja l'acte tercer, lo derrer no pot faltar; pero no s'pot publicar perque encare s'ha de fer.)

C. GUMÀ.



N periódich de Madrid pregunta, cōm es que havent expulsat los frares de Fransa, no expulsan are á las cocottes. Aquest periódich ministerial que ab això dels convents hi enten més que nosaltres, hauria de fer nos lo favor de dirnos quina relació tenen las cocottes y l's frares.

Son tantas á Fransa las personas que ab això de l'expulsió dels frares han sigut excomunicadas, que ja 's tracta de crear una medalla, establint l'orde dels excomunicats.

Si per cada excomunió hém de dur nosaltres una medalla d'aquestas, lo pit dels redactors de la Campana semblarà un aparador de quincallería.

—Si 's suspen lo banquete de Sevilla, será una viva llàstima, deya un ministerial.

—Perqué?

—Perque en Romero Robledo hauria fet un magnífich discurs: y ademés ja ha arribat l' hora d'

oposar banquetes á banquetes, principis á principis... y postres á postres.

Lo conservador tenia rabiò; pero eran tants los empleats que deixavan l' oficina y se'n anavan á Sevilla, que crech que 'l fondista, per por de quedar, ha desistit de coure 'l dinar.

Los amichs de 'n Romero Robledo s' haurán de concretar á la xacolata de costum.

Al cap-de-vall, en aquesta xacolata del pressupuesto tots hi sucan.

Un diputat francés molt religiós y molt amant del ordre, vá insultar al govern dihentl'hi *forsader depany*.

La Càmara vá pronunciar la censura contra aquest diputat, prohibintli la entrada al saló de sessions per espay de quinze dias.

Y no obstant, 'l endemá, com si la prohibició no hagués estat res, 'l home vá compareix a la seu puestu.

Lo president l' hi demana que se 'n vaja, y no 's mou; per últim l' hi ordena, y s' ho escolta com si sentís ploure.

Lo president crida á la guardia; los amichs del diputat tracian de defensarlo, y 'l diputat s' hi fá a cops de puny, á cossas y á mossegadas. ¡Qui na valentia! jeh?

Y sobre tot jquin amor á l' ordre y quin respecte á l' autoritat.

Lo president vá posarlo prés dintre de la mateixa Càmara.

Jo hauria fet ab ell lo que 's fá ab un xicot rapatan.

L' hauria tancat á la necessaria.

Y ab motiu de aquesta gloria tant honrosa, 'ls neos, que ja fá temps que han perdut la carta de navegar, están entusiasmats, y fins obran una suscripció per obsequiar al valent diputat de las cossas.

Magnífich! Lo millor que poden regalarli son unas ferraduras d' or.

Un constitucional deya:

Nosaltres hem fet la fusió y la mantindrem fins á l' últim moment.

Y un indiferent l' hi replicava:

També l' ha fet en Cánovas, y fins á l' últim moment sabrá mantenirla.

Dispensim, lo d' en Cánovas ab carlins, moderats, y alguns fugitius de la Revolució de Setembre no es una fusió.

Y donchs qu'es?

Cóm vol que l' hi diga.... Es... es una olla podrida.

De un periódich de Santander:

«A Málaga la bella hā sigut robat un traginer. Per qui dirian?

Per una minyona que, punyal en mà, l' hi vá treure tots los diners que duya.

Si vá contentarse ab aixó no més, menos mal.

Així podrà dir lo traginer: Tot s' ha perdut menos l' honor.»

Aquest dia 'l Correo militar vá publicar un suelto que 'm vá fer posar los cabells de punta.

Deya aquest suelto que 's conspirava; pero que 'l govern ho sabia tot, y que 'l primer que mogués lo péu de puesto, mereixeria perdre la vida sense consideració.

Es cert que 's conspira? preguntarán vostés.

Y jo 'ls diré:—Ja veurán, no 's prenguin la pena de averiguarlo. Pensin no més que ab aquell retron: Lo Correo militar ho diu; lo Correo militar es un periódich fier a n' en Cánovas com un gos al seu amo; y desengayinse «quan los gossos lladran, alguna cosa senten.»

A Santo Domingo han elegit president de la República á un capellá, y aixó que aquell país es una república de negres.

Aquí 'ls negres y 'ls capellans encare no han arribat á entendre's.

Alguns periódichs ministerials fixantse en l' article de la constitució pèl qual se regoneix á tots los espanyols lo dret de expressar librement les sevæs ideas y opinions ja de paraula, ja per escrit, exclaman tot sovint.

—Que's desenganyin: no hi há cap pais tant libre com lo nostre.

Verdaderament si no hi hagués la lley d' imprenta aniriam tal qual.

Are passa ab nosaltres lo que ab aquella pobra criatura. Era 'l sant del seu pare, vá donarli una décima molt bén escrita, y 'l pare, per obsequiarlo, vá anar-se'n á ca'n Fradera y l' hi vá comprar un timbal.

(D' aquest timbal diguemne *Constitució*).

Lo noy al rebre l' obsequi, vá agafar las baquetas, y ram, patapam, pam! corria y saltava plé de satisfacció.

—¡Alto! vá dirli 'l pare, si 't sento 't clavo una morma.

A la criatura l' hi ván caure las baquetas dels dits. Y 'l pare anyadia:

—Si t' hi comprat un timbal es perque 'l tingas y no perque 'l toquis.

També si posan la llibertat de imprenta á la Constitució, es perque la tinguém y no l' usém.

Al periodista que vol usarla, los delegats de 'n Cánovas, fán com lo pare del quento: l' hi donan una morma.



Un amich mèu que passa l' istiu á fora se troba una mica indisposat y determina purgarse, prenen un parell de xicras de citrat de magnesia.

Ab un parell de xicras coneix que já 'n té prou, y deixa 'l resto de la purga á la botella.

La mestressa de la casa quan vá á ferli al llit accompanyada de un bailet, l' hi pregunta:

—¿Qué no 'n vol pendre més de aixó que té á l' ampolla?

—No senyora: já 'n tinche prou.

—Donchs, apa noy, exclama dirigintse al seu fill, beutho que també 's faria mal bè.

Un anglés explicava plé de serenitat la següent escena:

«L' estiu passat me trobava á Nàpols ab la mèva senyora. Una tarda mentres preniam lo tè, descarregava una tempestat, cau un llamp y la mèva pobre esposa queda convertida en un pilot de cendra.

—Y escolti ¿que vá fer vosté? ván preguntarli.

—No res, vaig tocar lo timbre, vá compareix 'l criat y vaig dirli ab la major sanch freda: «Jhon escombra á la senyora.»

A Fransa desde 'l procès de María Biere, que com es sabut va disparar un tiro sobre un amant que l' havia abandonada, l' exemple ha cundit y a horas d' are 'ls tribunals ja han vist quatre ó cinch cassos de aquesta naturalesa.

Aixó ha donat lloch á la següent anécdota.

Un jove está perdudament enamorat de una dona aventurer, y 's trenca 'l cap buscant un objecte per regalarli, fins que consulta 'l cas ab un amich.

—¿Qué l' hi regalarias tú? l' hi pregunta.

—No sé, diu l' altre.

—Voldria regalarli una cosa que pogués servirli.

—Ja 'u tinche: regálalí un revólver.



#### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.—Pallasso.
  2. ID. 2.—Terrosa.
  3. SINONIMIA.—Presa.
  4. MUDANSA.—Dal, pal, cal, sal, mal.
  5. QUADRAT DE PARAULAS.—Ll a n a  
A m o r  
N o t a  
A r a y
  6. COMBINACIÓ NUMERICA.—5 4 3 2 7  
4 7 2 5 3  
2 3 4 7 5  
7 2 5 3 4  
3 5 7 4 2
  7. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Platillos.
  8. GEROGLÍFICH.—Remena la cua 'l ca no per tu sino pel pà.
- Han endavinat totes las soluciones los ciutadans Galápat guapo, J. E. Puntarrí, Ex-Bolea n.º 2, Un Recoleto, Dos Polsocos, J. F. M., Lo del Llobregat y Ricardo Robert; n' han endavinadas 7 Lino Valicur, Dos Tarugos y Un Doctó manco; 6 Grapas, Tomás Vidal y Basallo y Morillo; 5 P. R. L. Nas Tort y Tomás Bessas; 4 Sicutérat; y una no més P. Cufó y Xarampió.



#### XARADAS.

I.

Un manament de Déu mana que tres-dos si dich mentida, y hu cert com dos repetida prima fruya americana.

Jo serveixo per cassar; tres-tres-quatre es nom de dona; quatre-dos véus al billar y en fi, jo prima-segona sempre al posarme á pescar.

UN TAPÉ Y F. DE T.

II.

Qui segona al revés-tres sa total, ho puga hú, pues d' ell no diu may ningú: Aquest home molt rich es.

PAU SALA.



#### SINONIMIA.

Sol fer tots sovint lo poeta; igua'ment fá tots lo sastre, y fá tots l' inspirat músich y cap d' aquets tots s' igualan.

TIJA XICH DE M. DE R.

#### QUADRAT NUMÉRICH.

Omplir los pichs ab números que sumats horisontal, vertical y diagonalment dongan un resultat de 25.

J. E. PUNTARRÍ.

#### TRENCA-CLOSCAS.

Te... broda.

Formar ab la combinació deguda de aquestas lletras lo nom d' un poble català.

EUDALT SALA.

#### CONVERSA.

—Avuy has anat á mar?

—Hi arribat fins al Port ab una noya.

—Ja sè com se diu.

—No 'u crech pas.

—Qualsevol cosa m' jugo que fins sè l' apellido.

—Veyám.

—Entre tots dos ho hem dit.

UN RECOLETO.

#### GEROGLIFICH.

La La La La  
C O S A C O S A  
y La  
Xocolata

UN PUNTARSI.

#### CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Han enviat xaradas ó endavinallas los ciutadans Lino Valicur, J. E. Puntarrí, Pau Sala, Feliu Feliu, Un recoleto, Ximplici de l' Olía y Pau Cantarell.

Las demés que no s' anomenan no ns serveixen com y tampoco lo qu' envian los ciutadans Isabelli, Basallo y Morillo, Grapas, Lo del Llobregat, J. F. M. Llarch y Prim y C., Reyet del Olimpo, Insensat, Pere Par, Martí de l' Orga y Sicutérat.

Ciutad Freixeta petit L' Anacreóntica està bén versificada; però 'l pensament no es nou.—Baldomero Escudé Villa: Gracias per la seva poesia.—J. C. Sant Boi: La semanana passada ja rempararé.—Carlos Pujoj: No podém complaire'l dada l' índole del nostre periódich.—Eudalt Sala: Bi anirà un geroglífich.—Anònim: Idem mudansa y sinonimia.—Feliu Feliu: Insertaré el geroglífich.—J. E. Puntarrí: Idem dugas mudansas.—Lino Valicur: Insertaré el logogrifo.—Ricardo Robert: Publicaré el tres de paraules.—Un Recoleta: No podém aprofitar més que 'l quadrat de paraules.—Ex-bolea n.º 2.—Insertaré un geroglífich.—Cau, Recau y S. Vicens: Idem un triàngul.—Puig grós: Gracias per la notícia.—M. S. Sant Cristofol de Premia: Si no s' esplica més clar no l' enteném.—L. T. Balaguer: Mil gracias per la notícia.—Quim: La candó es fluixa.

ALMANACHS AMERICANS DE PARET.  
ab xaradas, epigramas, endevinallas y fins guisats per las chineras.

Gran asurit per tots los gustos y totas las fortunas. Dibuixos variats, cromos perfectes, incrustacions d' or, formes distintas y elegants, tamanyos de totas classes y preus baratissims, desde 2 rals fins á 18. Tot això ho trobarán en la llibreria de 'n Lopez, Rambla del mitj, 20. Vajin á veure's y se convencerán que no exagerém.

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR. ALS correspondents s' otorgan grans rebaixas

#### CALENDARIOS ILUSTRADOS EN FORMA DE LIBRO.

Almanaque de la Ilustracion, 8 rs.; de El Buñuelo, con eremos, 8 rs.; de La Alegría, Chistes, Tío Carcoma, Bueno, bonito y barato, Hispano Americano, Quita pesares, Enciclopédico, La Risa, Los Maridos, etc. todos con lamination a 4 rs. El Cencerro, a 2 rs. y El Casablanca 1 rs.—Se venden llibreria de Lopez, Rambla del Centro, 20.

LOPEZ, Editor.—Rambla del Mitj, 20.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, Arch del Teatro, 21 y 23.

**Lo que dirá en Romero Robledo, si's dona'l banquete de Sevilla.**



**Senyors: jo soch l' esforçat campeón de la situació;**

(APLAUDIMENT)



**Y soch mès macarenó que tots vostés;**

(APLAUDIMENT)



**Y mès religiós que 'ls mateixos frares;**

(APLAUDIMENT)



**Y mès home d' ordre que un agent de policia;**



**Y mès liberal qu' en Bernat Xinxola;**



**Y fins, si massa m' apurran, més president que 'l mateix D. Anton;**



**Y basta ab això porque quedin aixa-fadas las oposicions.**

2005

**Y satisfetas las honradas massas...**

**Y la nació mès contenta que unas Pasquas.**

(He dicho.)